



**Assemblée générale  
Conseil de sécurité**

Distr. générale  
7 mars 2011  
Français  
Original : arabe

**Assemblée générale  
Soixante-cinquième session  
Point 36 de l'ordre du jour  
La situation au Moyen-Orient**

**Conseil de sécurité  
Soixante-sixième année**

**Lettres identiques datées du 1<sup>er</sup> mars 2011, adressées  
au Secrétaire général et au Président du Conseil  
de sécurité par le Représentant permanent du Liban  
auprès de l'Organisation des Nations Unies**

D'ordre de mon gouvernement, je vous fais tenir ci-joint un tableau récapitulatif des violations de la résolution 1701 (2006) du Conseil de sécurité commises par Israël au cours du mois de janvier 2011 (voir annexe).

Je vous serais reconnaissant de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de son annexe comme document officiel de la soixante-cinquième session de l'Assemblée générale, au titre du point 36 de l'ordre du jour, et du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur,  
Représentant permanent  
(*Signé*) Nawaf Salam



**Annexe aux lettres identiques datées du 1<sup>er</sup> mars 2011  
adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil  
de sécurité par le Représentant permanent du Liban  
auprès de l'Organisation des Nations Unies**

**Violations, agressions et autres activités israéliennes  
durant le mois de janvier 2011**

**Violations terrestres**

<i>Date</i>	<i>Heure</i>	<i>Description</i>
6 janvier 2011	16 h 30	Des soldats de l'ennemi israélien ont braqué pendant deux minutes un projecteur en direction du territoire libanais à partir du poste 2-O (à l'est de Ras-Naqoura).
Du 10 au 12 janvier 2011		Les soldats de l'ennemi israélien ont procédé, face à Abbassiya, à l'installation d'une caméra de surveillance fonctionnant à l'énergie solaire et orientée vers le territoire libanais.
12 janvier 2011	12 h 30	Des soldats d'une patrouille de l'ennemi israélien ont franchi la clôture technique dans les environs de Rmeich et ont enlevé un berger du nom de Charbel Al-Khoury auquel ils avaient demandé de s'approcher d'eux alors qu'il se trouvait à l'intérieur du territoire libanais libéré. Ils l'ont ensuite conduit à l'intérieur du territoire palestinien occupé et ne l'ont relâché que le lendemain, 13 janvier, à 2 heures.
13 janvier 2011	13 h 30	Un civil a depuis le poste 34-E (Porte de Fatima – 3) filmé le poste de Kfar Kila de l'armée libanaise à l'aide d'une caméra vidéo pendant cinq minutes.
15 janvier 2011	13 h 25	Un des éléments d'une patrouille de l'ennemi israélien qui se rendait du poste 21-O (au sud de la ferme de Dahira) au poste 20-O (Porte de Dahira) a pris des photos de la sentinelle de faction au poste de Dahira de l'armée libanaise.
	14 h 50	Un des éléments d'une patrouille de l'ennemi israélien qui venait du poste 21-O (au sud de la ferme de Dahira) a pointé son arme en direction de la sentinelle qui était de faction au poste de Dahira de l'armée libanaise.
18 janvier 2011	12 h 30	Les forces de l'ennemi israélien ont arrosé avec des mitrailleuses de moyen calibre le périmètre situé entre les postes de Samaqa et Rouissat el-Alem pendant que des engins ennemis se mettaient en mouvement entre les postes précités.
19 janvier 2011	11 h 30	Les éléments d'une patrouille de l'ennemi israélien se sont arrêtés à proximité du poste 21-O (au sud de la ferme de Dahira) et ont adressé des propos obscènes à la sentinelle de faction au poste de Dahira de l'armée libanaise.

<i>Date</i>	<i>Heure</i>	<i>Description</i>
20 janvier 2011	9 h 55	Une patrouille de l'ennemi israélien composée de trois éléments a franchi la clôture technique entre la zone revendiquée des fermes de Chebaa occupées et la zone libérée sur la commune de Kfar Chouba, s'enfonçant pendant deux minutes d'une vingtaine de mètres en territoire libanais.
25 janvier 2011	17 heures	Les forces de l'ennemi israélien ont arrosé avec des mitrailleuses de moyen calibre le périmètre de Samaqa tandis qu'un hélicoptère ennemi survolait les fermes de Chebaa occupées.
	23 h 15	Les éléments d'une patrouille de l'ennemi israélien ont braqué un projecteur en direction du barrage de l'armée libanaise dans la localité d'Al-Adissa.
26 janvier 2011	11 h 45	Les forces de l'ennemi israélien ont proféré des menaces à l'aide d'un mégaphone contre le citoyen Youssef Chahhab qui se trouvait sur ses terres à l'intérieur du territoire libanais.
	14 h 30	Deux soldats de l'ennemi israélien ont franchi la clôture technique entre la zone revendiquée des fermes de Chebaa occupées et la zone libérée sur la commune de Kfar Chouba, s'enfonçant pendant cinq minutes d'une vingtaine de mètres en territoire libanais.
	22 h 5	Les forces de l'ennemi israélien ont tiré quatre fusées éclairantes entre les postes de Samaqa et Rouissat el-Alem à l'intérieur des fermes de Chebaa occupées.
27 janvier 2011	10 h 45	Les éléments d'une patrouille de l'ennemi israélien se sont arrêtés à proximité de la Porte faisant face au barrage de l'armée libanaise à Al-Adissa et ont observé les éléments de l'armée libanaise à l'aide de jumelles. Deux éléments de la patrouille ont ensuite pointé le canon de mitrailleuses de calibre 12,7 mm en direction dudit barrage.
	10 h 50	Les éléments d'une patrouille de l'ennemi israélien se sont arrêtés à proximité de la Porte faisant face au barrage de l'armée libanaise à Al-Adissa et ont pointé le canon de mitrailleuses de calibre 12,7 mm en direction dudit barrage.
	16 h 30	Les éléments d'une patrouille de l'ennemi israélien se sont arrêtés à proximité de la Porte faisant face au barrage de l'armée libanaise à Al-Adissa et ont pointé le canon de mitrailleuses de calibre 12,7 mm en direction dudit barrage.
	18 h 30	Les éléments d'une patrouille de l'ennemi israélien ont braqué pendant cinq minutes un projecteur sur la tour d'observation du poste de Markaba de l'armée libanaise.
	20 h 30	L'ennemi israélien a piraté la fréquence d'émission FM du poste d'Aalma ach-Chaab de l'armée libanaise. Des propos en hébreu ont été entendus sur cette fréquence.

<i>Date</i>	<i>Heure</i>	<i>Description</i>
28 janvier 2011	7 h 50	Un élément d'une patrouille de l'ennemi israélien a franchi la clôture technique à la Porte de Hassan entre la zone revendiquée des fermes de Chebaa occupées et la zone libérée sur la commune de Kfar Chouba, s'enfonçant pendant trois minutes d'une vingtaine de mètres en territoire libanais.
	10 h 20	Les éléments d'une patrouille de l'ennemi israélien ont demandé au citoyen Rida Dawi de quitter le terrain lui appartenant dans les environs d'Aytroune, à une quarantaine de mètres de la clôture technique à l'intérieur du territoire libanais.
	10 h 45	Des soldats de l'ennemi israélien cantonnés dans le poste de la Porte de Dahira (20-O) ont observé le territoire libanais à l'aide de jumelles.
	10 h 45	Les éléments d'une patrouille de l'ennemi israélien se sont arrêtés à la Porte de Fatima – 4 et ont proféré des injures en direction des éléments du poste de contrôle de l'armée libanaise situé à la Porte de Fatima et ont filmé ledit poste à l'aide de caméras vidéo.
29 janvier 2011	16 h 15	Les éléments d'une patrouille de l'ennemi israélien ont photographié le poste de contrôle de l'armée libanaise à la Porte de Fatima.
30 janvier 2011	2 h 45	Les éléments d'une patrouille de l'ennemi israélien se sont arrêtés face au barrage de l'armée libanaise à Al-Adissa et ont abreuvé les éléments en poste audit barrage d'injures et d'obscénités.
	7 h 50	Les éléments d'une patrouille de l'ennemi israélien ont pointé le canon d'une mitrailleuse de calibre 12,7 mm en direction du barrage de l'armée libanaise à Al-Adissa.
	16 h 35	Les éléments d'une patrouille de l'ennemi israélien se sont arrêtés face au barrage de l'armée libanaise à Al-Adissa et ont pointé le canon d'une mitrailleuse de calibre 12,7 mm en direction dudit barrage.

### **Violations maritimes**

<i>Date</i>	<i>Heure</i>	<i>Description</i>
4 janvier 2011	–	L'ennemi israélien a procédé à des travaux de maintenance sur la ligne des bouées face à Ras-Naqoura en prenant position dans les eaux libanaises, ce qui constitue une violation des eaux territoriales libanaises.
13 janvier 2011	11 h 30	Un engin maritime appartenant à l'ennemi israélien a été aperçu se dirigeant vers le nord violant les eaux territoriales libanaises à un mille marin de la ligne des bouées face à Naqoura, soit à environ 11,5 milles marins de la côte. À 11 h 45, l'engin a été aperçu au large de Tyr en dehors des eaux territoriales libanaises.

<i>Date</i>	<i>Heure</i>	<i>Description</i>
16 janvier 2011	22 h 40	Une embarcation militaire de l'ennemi israélien a braqué un projecteur en direction des eaux territoriales et de la côte libanaises face à Ras-Naqoura, plusieurs fois pendant cinq secondes.
28 janvier 2011	1 h 5	Une embarcation militaire de l'ennemi israélien a braqué un projecteur en direction des eaux territoriales et de la côte libanaises face à Ras-Naqoura, à cinq reprises, chaque fois pendant cinq secondes.

### **Violations aériennes**

<i>Date</i>	<i>Heure</i>	<i>Description</i>
2 janvier 2011	9 h 54	Un avion de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais et a survolé le sud avant de repartir à 9 h 55.
	10 h 27	Un avion de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais et a survolé le sud avant de repartir à 10 h 30.
3 janvier 2011	5 h 55	Un avion de reconnaissance de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais et a survolé le sud avant de repartir à 17 h 18.
	6 h 30	Un avion de reconnaissance de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais au-dessus de Naqoura et a survolé le sud avant de repartir à 18 h 10 en passant au-dessus de Rmeich.
	7 h 20	Un avion de reconnaissance de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais au-dessus d'Alma ach-Chaab et a survolé le sud avant de repartir à 22 heures en passant au-dessus de Rmeich.
	9 heures	Deux avions de combat de l'ennemi israélien ont violé l'espace aérien libanais au-dessus de Kfar Kila et ont survolé l'ensemble des régions du Liban avant de repartir à 10 h 55 en passant au-dessus d'Alma ach-Chaab.
6 janvier 2011	8 h 5	Un avion de reconnaissance de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais au-dessus de Naqoura et a survolé le sud avant de repartir à 10 heures en passant au-dessus de Rmeich.
7 janvier 2011	9 h 37	Un avion de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais et a survolé le sud avant de repartir à 9 h 46.
9 janvier 2011	16 h 50	Un avion de combat de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais et a survolé le sud avant de repartir à 16 h 55.
	17 heures	Un avion de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais et a survolé le sud avant de repartir à 17 h 13.
10 janvier 2011	18 h 37	Un avion de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais et a survolé le sud avant de repartir à 18 h 50.

<i>Date</i>	<i>Heure</i>	<i>Description</i>
	19 h 40	Un avion de reconnaissance de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais au-dessus de Naqoura et a survolé le sud et la Bekaa-Ouest avant de repartir à 23 h 55 en passant au-dessus d'Alma ach-Chaab.
11 janvier 2011	11 h 55	Deux avions de combat de l'ennemi israélien ont violé l'espace aérien libanais au-dessus d'Alma ach-Chaab et ont survolé l'ensemble des régions du Liban avant de repartir à 13 h 30 en passant au large de Naqoura.
	13 h 30	Un avion de reconnaissance de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais au-dessus de Naqoura et a survolé les régions de Beyrouth, du sud, de Riyaq et de Baalbek avant de repartir le lendemain, 12 janvier, à 4 h 20 en passant au-dessus de Rmeich.
12 janvier 2011	7 heures	Un avion de reconnaissance de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais au-dessus d'Alma ach-Chaab et a survolé le sud avant de repartir à 18 h 40 en passant au-dessus d'Aytroune.
	7 heures	Un avion de reconnaissance de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais et a survolé le sud avant de repartir à 23 h 59.
	9 heures	Un avion de reconnaissance de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais au-dessus de Naqoura et a survolé les régions du sud et de la Bekaa-Ouest avant de repartir à 18 h 40 en passant au large de Naqoura.
	9 h 35	Un avion de combat de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais et a survolé les régions du sud avant de repartir à 9 h 40.
	11 h 2	Deux avions de combat de l'ennemi israélien ont violé l'espace aérien libanais au-dessus de Kfar Kila et ont survolé l'ensemble des régions du Liban avant de repartir à 12 h 30 en passant au-dessus d'Alma ach-Chaab.
	14 h 7	Quatre avions de combat de l'ennemi israélien ont violé l'espace aérien libanais et survolé les régions du sud avant de repartir à 14 h 15.
	23 heures	Un avion de reconnaissance de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais au-dessus de Naqoura et a survolé les régions du sud avant de repartir le lendemain, 13 janvier, à 15 h 40 en passant au-dessus de Naqoura.
13 janvier 2011	7 heures	Un avion de reconnaissance de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais au-dessus de Naqoura et a survolé Baabda, Beyrouth et le sud avant de repartir à 19 h 50 en passant au-dessus de Naqoura.
	11 heures	Dix avions de combat de l'ennemi israélien ont violé l'espace aérien libanais au-dessus de Naqoura et Aytroune et ont survolé l'ensemble des régions du Liban avant de repartir à 11 h 45 en passant au large de Naqoura.

<i>Date</i>	<i>Heure</i>	<i>Description</i>
	11 h 2	Quatre avions de combat de l'ennemi israélien ont violé l'espace aérien libanais au large d'Al-Batroun et ont survolé l'ensemble des régions du Liban avant de repartir à 12 h 15 en passant au-dessus de Kfar Kila.
	15 heures	Un avion de reconnaissance de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais au large de Naqoura et a survolé la mer entre Sayda et Naqoura avant de repartir à 18 h 40 en passant au large de Naqoura.
	18 h 59	Un avion de reconnaissance de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais et a survolé les régions du sud avant de repartir à 22 h 37.
17 janvier 2011	7 h 40	Un avion de reconnaissance de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais au large de Naqoura et a survolé au-dessus de la mer la zone comprise entre Al-Damour et Tyre avant de repartir à 9 heures en passant au-dessus de Naqoura.
18 janvier 2011	10 h 37	Un avion de combat de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais et a survolé le sud du pays avant de repartir à 10 h 42.
	12 h 45	Un avion de combat de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais et a survolé Baalbek à basse altitude.
19 janvier 2011	10 h 26	Un avion de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais et a survolé le sud du pays avant de repartir à 10 h 30.
	10 h 30	Deux avions de combat de l'ennemi israélien ont violé l'espace aérien libanais au-dessus de Rmeich et ont survolé l'ensemble des régions du Liban avant de repartir à 12 heures en passant au-dessus d'Alma ach-Chaab.
	22 h 35	Un avion de reconnaissance de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais au-dessus de Naqoura et a survolé le sud avant de repartir le lendemain, 20 janvier, à 7 h 30 en passant au-dessus de Rmeich.
20 janvier 2011	0 h 30	Un avion de reconnaissance de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais au-dessus de Kfar Kila et a survolé les régions de la Bekaa et du sud avant de repartir à 14 heures en passant au-dessus d'Alma ach-Chaab.
	7 h 3	Un avion de reconnaissance de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais et a survolé les régions du sud avant de repartir à 22 h 35.
	12 h 10	Un avion de reconnaissance de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais au-dessus de Naqoura et a survolé les régions de la Bekaa-Ouest et du sud avant de repartir à 17 h 5 en passant au-dessus de Naqoura.
	17 h 11	Un avion de combat de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais et a survolé le sud du pays avant de repartir à 17 h 19.

<i>Date</i>	<i>Heure</i>	<i>Description</i>
	18 h 25	Un avion de combat de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais et a survolé le sud du pays avant de repartir à 18 h 30.
	22 h 30	Un avion de reconnaissance de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais au-dessus de Naqoura et a survolé les régions de Riyaq et Baalbek avant de repartir le lendemain, 21 janvier, à 7 heures, en passant au-dessus de Naqoura.
21 janvier 2011	7 h 7	Un avion de reconnaissance de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais et a survolé les régions du sud avant de repartir à 14 h 5.
	9 h 30	Huit avions de combat de l'ennemi israélien ont violé l'espace aérien libanais au-dessus de Naqoura et des fermes de Chebaa et ont survolé l'ensemble des régions du Liban avant de repartir à 11 h 30 en passant au large de Naqoura.
	11 h 35	Un avion de reconnaissance de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais au-dessus d'Alma ach-Chaab et a survolé les régions du sud et de la Bekaa-Ouest avant de repartir à 23 h 30 en passant au-dessus de Naqoura.
22 janvier 2011	6 h 52	Un avion de reconnaissance de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais et a survolé les régions du sud avant de repartir à 16 h 49.
	8 h 15	Un avion de reconnaissance de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais au-dessus de Naqoura et a survolé les régions du sud et de la Bekaa-Ouest avant de repartir à 20 heures en passant au-dessus de Rmeich.
23 janvier 2011	9 h 45	Quatre avions de combat de l'ennemi israélien ont violé l'espace aérien libanais au-dessus de Kfar Kila et ont survolé l'ensemble des régions du Liban avant de repartir à 10 h 20 en passant au-dessus d'Alma ach-Chaab.
	9 h 55	Quatre avions de combat de l'ennemi israélien ont violé l'espace aérien libanais au-dessus de Kfar Kila et ont survolé l'ensemble des régions du Liban avant de repartir à 11 h 20 en passant au-dessus d'Alma ach-Chaab.
24 janvier 2011	6 h 3	Un avion de reconnaissance de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais et a survolé les régions du sud avant de repartir à 18 h 32.
	8 h 40	Un avion de reconnaissance de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais au-dessus de Naqoura et a survolé les régions du sud, de la Bekaa et de Beyrouth avant de repartir le lendemain, 25 janvier, à 3 h 25, en passant au-dessus de Naqoura.
	23 h 50	Un avion de reconnaissance de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais et a survolé les régions du sud avant de repartir à 23 h 55.



---

<i>Date</i>	<i>Heure</i>	<i>Description</i>
25 janvier 2011	6 h 1	Un avion de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais et a survolé les régions du sud avant de repartir à 6 h 15.
	7 h 5	Un avion de reconnaissance de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais au-dessus de Naqoura et a survolé les régions de Riyaq, de Baalbek, de Harmel et du sud avant de repartir à 22 h 55 en passant au-dessus d'Alma ach-Chaab.
	10 h 13	Un avion de reconnaissance de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais au-dessus de Naqoura et a survolé les régions du sud avant de repartir à 16 h 40 en passant au-dessus de Naqoura.
27 janvier 2011	10 heures	Un avion de combat de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais et a survolé le sud du pays avant de repartir à 10 h 5.
28 janvier 2011	0 h 45	Un avion de l'ennemi israélien a violé l'espace aérien libanais et a survolé le sud du pays avant de repartir à 0 h 46.

---